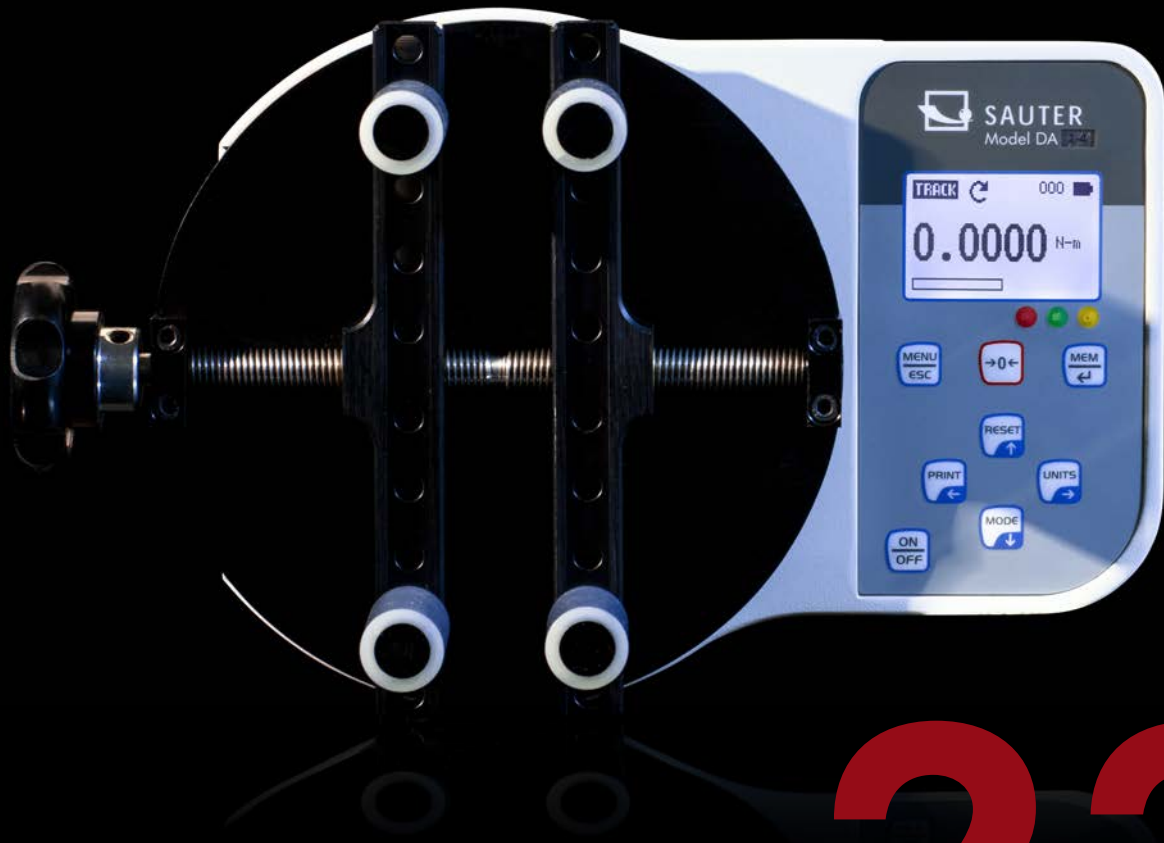


PROFESSIONAL MEASURING



MEDICIÓN DEL PAR

23

SAUTER Pictograma

 Programa de ajuste CAL: Para el ajuste de la precisión. Se precisa de una pesa de ajuste externa	 Interfaz de datos WIFI: Para la transferencia de datos de la balanza/un dispositivo de medición a una impresora, ordenador u otros periféricos	 Protección antipolvo y salpicaduras IPxx: En el pictograma se indica el tipo de protección, cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989+A1:1999+A2:2013
 Bloque de calibración: Estándar para el ajuste o corrección del instrumento de medición	 Interfaz de datos infrarrojo: Para conectar un dispositivo de medición a una impresora, ordenador u otro periférico	 ZERO: Poner la pantalla a "0"
 Peak-Hold-Funktion: Registro del valor máximo dentro de un proceso de medición	 Salidas de control (Optoacoplador, E/S digitales): Para conectar relés, lámparas de señales, válvulas, etc	 Alimentación con baterías: Preparada para funcionamiento con pilas. El tipo de batería se indica en cada aparato
 Modo escaneo: Registro y visualización en la pantalla continuo de datos de medición	 Interfaz analógica: Para la conexión de un aparato periférico adecuado para el procesado de los valores de medición analógicos	 Alimentación con acumulador interno: Juego de acumulador recargable
 Push y Pull: El instrumento de medición puede registrar fuerzas de tracción y de compresión	 Salida analógica: Para la salida de una señal eléctrica en función de la carga (por ejemplo, tensión 0 V - 10 V o corriente 4 mA - 20 mA)	 Fuente de alimentación de enchufe: 230 V/50Hz. De serie estándar en UE. Por pedido especial también estándar para otros países
 Medición de longitud: Registra las dimensiones geométricas de un objeto de ensayo o la longitud de movimiento de un proceso de verificación	 Estadística: El aparato calcula, a partir de los valores de medición almacenados, los datos estadísticos como el valor medio, la desviación estándar etc.	 Fuente de alimentación integrada: Integrado, 230V/50Hz in UE. 230 V/50Hz estándar en UE. Otros estándares como p. ej. GB, AUS, USA a petición
 Función enfoque: Aumenta la precisión de la medición de un instrumento dentro de un rango de medición determinado	 Software para el ordenador: Para traspasar los valores de medición del aparato a un ordenador	 Accionamiento motorizado: El movimiento mecánico se realiza mediante un motor eléctrico
 Memoria interna: Para que se guarden de forma segura los valores de medición en la memoria del aparato	 Impresora: Puede conectarse una impresora al aparato para imprimir los datos de medición	 Accionamiento motorizado: El movimiento mecánico se realiza mediante un accionamiento motor síncrono (stepper)
 Interfaz de datos RS-232: Para conectar medidor a una impresora, ordenador o red	 Interfaz de red: Para la conexión de la balanza/un dispositivo de medición a una red Ethernet	 Fast-Move: Puede registrarse toda la longitud del recorrido mediante un único movimiento de la palanca
 Profibus: Para la transmisión de datos, por ejemplo, entre balanzas, células de medición, controladores y dispositivos periféricos a grandes distancias. Adecuado para una transmisión de datos segura, rápida y tolerante a fallos. Menos susceptible a las interferencias magnéticas.	 KERN Communication Protocol (KCP): El protocolo de comunicación de KERN es un conjunto de comandos de interfaz estandarizados para las balanzas de KERN y otros instrumentos que permite activar y controlar todos los parámetros relevantes del aparato. Gracias a este protocolo, los dispositivos de KERN con KCP se pueden integrar con facilidad en ordenadores, controladores industriales y otros sistemas digitales.	 Homologación: Artículos con homologación para la construcción de sistemas legales para el comercio
 Profinet: Permite un intercambio de datos eficiente entre los dispositivos periféricos descentralizados (balanzas, células de medición, instrumentos de medición, etc.) y una unidad de control (controlador). Especialmente ventajoso cuando se intercambian valores medidos complejos, información sobre dispositivos, diagnósticos y procesos. Potencial de ahorro gracias a la reducción de los tiempos de puesta en marcha y a la posibilidad de integración de los dispositivos	 Protocolización GLP/ISO: De valores de medición con fecha, hora y número de serie. Únicamente con impresoras SAUTER	 Calibración DAkkS: En el pictograma se indica la duración de la calibración DAkkS en días hábiles
 Interfaz de datos USB: Para conectar en el medidor a una impresora, ordenador u otro periférico	 Unidad de medida: Conmutables mediante p. ej. unidades no métricas. Para más detalles véase Internet	 Calibración de fábrica: La duración de la calibración de fábrica se indica en días hábiles en el pictograma
 Interfaz de datos Bluetooth*: Para la transferencia de datos de la balanza/un dispositivo de medición a una impresora, ordenador u otros periféricos	 Medir con rango de tolerancia (función de valor límite): El valor límite superior e inferior son programables. Una señal óptica y acústica acompañan el ciclo de medición, véase el modelo correspondiente	 Envío de paquetes: En el pictograma se indica la duración de la puesta a disposición interna del producto en días
		 Envío de paletas: En el pictograma se indica la duración de la puesta a disposición interna del producto en días

¿Tiene alguna pregunta sobre nuestros productos?

Nuestros asesores personales le asesorarán con mucho gusto:

Especialista Tecnología de medición



Irmgard Russo
Tel. +49 7433 9933-208
info@sauter.eu

Especialista Tecnología de medición



Helga Biselli
Tel. +49 7433 9933-188
info@sauter.eu

Especialista Tecnología de medición



Ralf Gutbrod
Tel. +49 7433 9933-306
info@sauter.eu

Especialista Tecnología de medición



Andreas Vossler
Tel. +49 7433 9933-243
info@sauter.eu

ES, PT, Centro- y Sudamérica



Jesús Martínez
Tel. +49 7433 9933-209
Mobil +49 171 3059661
jesus.martinez@kern-sohn.com

América del Norte, África, Asia, Oceanía, TR



Corinna Matthes
Tel. +49 7433 9933-215
Mobil +49 151 44568364
corinna.matthes@kern-sohn.com

Servicio técnico



Stefan Rothmund
Tel. +49 7433 9933-179
rothmund@kern-sohn.com

Servicio de calibración DAkkS Balanzas & Instrumentos de medición



Karl-Richard Fuchs
Tel. +49 7433 9933-401
recalibration-instruments@
kern-sohn.com

Sus ventajas

rápido

- Servicio de envío en 24 horas, pídalo hoy y mañana sale
- Línea directa de venta y servicio postventa de 08:00 – 17:00 horas

fiable

- 2 años de garantía

versátil

- One-stop-shopping: desde el medidor de fuerza hasta el instrumento de medición de luz, todo de una mano
- Encontrará muy rápidamente el producto que desea utilizando el “Quick-finder para los medidores” en www.sauter.eu



www.sauter.eu

Información sobre la disponibilidad actual del producto, ficha técnica de los productos, manuales de instrucciones, datos útiles, glosario técnico, material gráfico, etc. disponibles para su descarga junto con prácticas gamas de productos que le permitirán dar con el producto adecuado, así como un buscador inteligente para instrumentos de medición y pesas de control.



Especialistas le asesorarán profesionalmente

de lunes a viernes entre las 8:00 y 17:00 horas



03



Cómoda comprobación de cierres de rosca, p. ej. de botellas, tarros, etc.

Características

- **1** Optimizado para la prueba del par de torsión para botellas, frascos de vidrio o envases con un diámetro de al menos 15 mm y un diámetro máximo de 160 mm, p. ej., en el sector alimentario y en el farmacéutico, así como en la fabricación de cosméticos como barras de labios, etc.
- **2** Sistema "Quick-Pin": Los cuatro soportes de botellas aquí se colocan en lugar de atornillarse, lo que ahorra tiempo. Eso permite una configuración más rápida para otros tamaños de botella
- Carcasa metálica para uso permanente en condiciones ambientales adversas
- **3** Indicación de capacidad: Una barra gráfica progresiva indica el rango de medición que queda aún
- **3** Pantalla gráfica LCD con retroiluminación
- Pies de goma con función antideslizante
- Memoria interna que almacena hasta de 500 datos de medición. El contenido de la memoria puede ser transferido al ordenador mediante un software opcional
- **4** Interfaz de datos USB y RS-232 incluidas
- Función Peak-Hold para el registro del valor

- máximo o función Track para indicación continua de la medición
- Puede emplearse en ambas direcciones de giro
- Medición con rango de tolerancia (función valor límite): valor límite superior e inferior programable. Una señal óptica y acústica facilita el proceso de medición
- Función AUTO-OFF
- Volumen de entrega: cuatro soportes para botellas con cubierta de goma, maletín de transporte muy resistente

Datos técnicos

- Unidades seleccionables: Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf
- Precisión de la medición: $\pm 0,5\%$ del [Max]
- Rango de medición útil: 5 - 100 % del [Max]
- Protección contra sobrecarga: 120 % del [Max]
- Uso con acumulador interno, de serie, funcionamiento hasta 18 h sin iluminación de fondo, tiempo de carga aprox. 14 h
- Dimensiones totales A×P×A 260×160×60 mm
- Peso neto aprox. 3,0 kg

Accesorios

- Plugin para la transmisión de datos de medición del instrumento de medición y transmisión a un ordenador, p. ej. en Microsoft Excel®, SAUTER AFI-2.0, **€ 95,-**
- Software de transmisión de datos con representación gráfica del desarrollo de la medición, Fuerza/tiempo, SAUTER AFH FAST, **€ 115,-**

ESTÁNDAR



OPCIÓN



Modelo	Campo de medición	Lectura	Diámetro objeto en ensayo	Precio sin IVA ex fábrica €	Opción Certificado de calibración de fábrica	
					KERN	€
SAUTER DA 1-4	[Max] Nm	[d] Nm	mm	1980,-	961-120	210,-
DA 5-3	5	0,001	165	1990,-	961-120	210,-
DA 10-3	10	0,002	165	1970,-	961-120	210,-



03

Cómoda comprobación del par de torsión para herramientas

Características

- **1** Ideal para comprobar llaves del par de torsión, destornilladores eléctricos y con batería
- **2** Sistema de sensores de giro para la comprobación dinámica de destornilladores eléctricos (de SAUTER DB 0.5-4 a DB 50-2)
- Carcasa metálica para uso permanente en condiciones ambientales adversas
- Indicación de capacidad: Una barra gráfica progresiva indica el rango de medición que queda aún
- Pantalla gráfica LCD con retroiluminación
- Pies de goma con función antideslizante (de SAUTER DB 0.5-4 a DB 10-3)
- **3** Placa de montaje estable para una fijación sólida (de SAUTER DB 20-3 a DB 500-2)
- Interfaz de datos USB y RS-232 incluidas

- Memoria interna que almacena hasta de 500 datos de medición. El contenido de la memoria puede ser transferido al ordenador mediante un software opcional
- Función Peak-Hold para el registro del valor máximo o función Track para indicación continua de la medición
- Puede emplearse en ambas direcciones de giro
- Medición con rango de tolerancia (función valor límite): valor límite superior e inferior programable. Una señal óptica y acústica facilita el proceso de medición
- Función AUTO-OFF
- Volumen de entrega: sensor de rotación, sólido maletín de transporte, placa de montaje (para modelos con [Max] ≥ 20 Nm)

Datos técnicos

- Pantalla LCD gráfico retroiluminada
- Unidades seleccionables: Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf
- Precisión de la medición: ± 0,5 % del [Max]
- Rango de medición útil: 5 - 100 % del [Max]
- Protección contra sobrecarga: 120 % del [Max]
- Uso con acumulador interno, de serie, funcionamiento hasta 18 h sin iluminación de fondo, tiempo de carga aprox. 14 h
- Dimensiones totales A×P×A 200×100×50 mm
- Peso neto aprox. 2,2 kg

Accesorios

- Plugin para la transmisión de datos de medición del instrumento de medición y transmisión a un ordenador, p. ej. en Microsoft Excel®, SAUTER AFI-2.0, € 95,-
- Software de transmisión de datos con representación gráfica del desarrollo de la medición, Fuerza/tiempo, SAUTER AFH FAST, € 115,-

ESTÁNDAR



OPCIÓN



Modelo	Campo de medición [Max] Nm	Lectura [d] Nm	Soporte de herramientas mm/Pulgada	Precio sin IVA ex fábrica €	Opción Certificado de calibración de fábrica	
					KERN	€
SAUTER DB 0.5-4	0,5	0,0001	20 mm & 3/8"	1770,-	961-120	210,-
DB 1-4	1	0,0002	20 mm & 3/8"	1770,-	961-120	210,-
DB 5-3	5	0,001	20 mm & 3/8"	1770,-	961-120	210,-
DB 10-3	10	0,002	20 mm & 3/8"	1770,-	961-120	210,-
DB 20-3	20	0,005	20 mm & 3/8"	2010,-	961-120	210,-
DB 50-2	50	0,01	20 mm & 3/8"	2010,-	961-120	210,-
DB 100-2	100	0,02	3/8"	2010,-	961-120	210,-
DB 200-2	200	0,05	1/2"	2010,-	961-120	210,-
DB 500-2	500	0,1	3/4"	2010,-	961-120	210,-

SAUTER GmbH – Miembro de Grupo KERN & SOHN, el campeón de ancho de banda al pie del Alb de Suabia

Sauter GmbH
c/o KERN & SOHN GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen
Alemania
Tel. +49 7433 9933-0
info@sauter.eu



Printed in Germany by SAUTER GmbH - z-cs-es-kr-20231

Descubre el gran mundo de tecnología de medición de SAUTER online: www.sauter.eu

Síganos también en nuestras redes
sociales

